

Distr.: General
12 December 2012
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

البندان ١٣٠ و ٦٩ (ب) من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها: مسائل حقوق
الإنسان، بما في ذلك النهج البديلة لتحسين التمتع
الفعلي بحقوق الإنسان والحريات الأساسية

لجنة مناهضة التعذيب

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/C.3/67/L.45

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في البيان بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية، المقدم من الأمين العام وفقاً للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، فيما يتعلق بمشروع القرار A/C.3/67/L.45 بشأن لجنة مناهضة التعذيب (A/C.5/67/11). واجتمعت اللجنة الاستشارية، أثناء نظرها في بيان الأمين العام، بممثلين عن الأمين العام قدموا لها معلومات وإيضاحات إضافية.

٢ - وعملاً بأحكام الفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار A/C.3/67/L.45، فإن الجمعية العامة ستقرر أن تأذن للجنة مناهضة التعذيب، دون المساس بالعملية الحكومية الدولية التابعة للجمعية المعنية بتدعيم وتعزيز فعالية أداء نظام هيئات معاهدات حقوق الإنسان، بأن تواصل الاجتماع لمدة أسبوع إضافي في كل دورة كتدبير مؤقت يسري اعتباراً من أيار/مايو ٢٠١٣ وحتى نهاية تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، بغية التصدي لتراكم تقارير الدول الأطراف والشكاوى الفردية التي لم يُنظر فيها بعد (A/C.5/67/11، الفقرة ٢). ولدى الاستفسار بشأن



الرجاء إعادة استعمال الورق



الأعمال المتراكمة، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن لجنة مناهضة التعذيب لديها حالياً تقارير متراكمة من ٢٢ دولة و ١١٥ حالة شكوى فردية. وأبلغت اللجنة الاستشارية كذلك بأن لجنة مناهضة التعذيب تتلقى، في المتوسط، ١٧ تقريراً و ٤٠ شكوى في السنة.

٣ - ووفقاً لما ذكره الأمين العام، فإن تخصيص الوقت الإضافي للاجتماعات سيتيح للجنة مناهضة التعذيب النظر في تقريرين إضافيين في كل دورة، أو ما مجموعه ٨ تقارير إضافية خلال فترة السنتين (٢٠١٣ و ٢٠١٤)؛ وفي ٥ شكاوى فردية إضافية في كل دورة، أو ما مجموعه ٢٠ شكوى إضافية في فترة السنتين تلك. ومن شأن تخصيص الوقت الإضافي للاجتماعات أن يتيح للجنة مواصلة إجراء تقديم التقارير الاختياري، ومن ثم اعتماد ما متوسطه ١٠ قوائم إضافية من قوائم القضايا في كل دورة، أو ما مجموعه ٤٠ قائمة خلال فترة السنتين نفسها (انظر A/C.5/67/11، الفقرتين ٥ و ٧). ولدى الاستفسار بشأن محصلة تخصيص أسبوع إضافي من وقت الاجتماعات، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن أسبوعاً واحداً من وقت الاجتماعات يمثل تقريرين إضافيين في كل دورة؛ و ٥ شكاوى فردية إضافية؛ و ١٠ قوائم إضافية من قوائم القضايا قبل تقديم التقارير. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن إجراء تقديم التقارير الاختياري يتألف من تقديم قائمة بالقضايا إلى الدول الأطراف قبل تقديم تقاريرها إلى لجنة مناهضة التعذيب، وبالتالي استبعاد قائمة القضايا بعد أن يقدم التقرير وكذلك الردود الواردة من الدول الأطراف، مما يقلل من وقت الإبلاغ وتكاليفه.

٤ - ويوضح بيان الأمين العام أن اعتماد التقرير سيتطلب تخصيص اعتمادات لما مجموعه ٤٠ اجتماعاً إضافياً، بما في ذلك خدمات الترجمة الشفوية باللغات الرسمية؛ وتوفير محاضر موجزة؛ ووثائق قبل الدورة وأثناء الدورة وبعد الدورة؛ وتكاليف البدل اليومي لأعضاء لجنة مناهضة التعذيب فيما يتعلق بالوقت الإضافي للاجتماعات. وإضافة إلى ذلك، ذكر أنه سيتعين تخصيص موظفين من فئة المساعدة المؤقتة العامة بالرتبة ف-٣ لمدة ١٤ شهراً سنوياً خلال فترة السنتين (٢٠١٣ و ٢٠١٤) (انظر A/C.5/67/11، الفقرتين ١١ و ١٢).

٥ - ولدى الاستفسار عن مجموع النفقات السنوية للأسبوع الإضافي من وقت الاجتماعات منذ أن وافقت الجمعية العامة للمرة الأولى على الوقت الإضافي للاجتماعات في عام ٢٠١١، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن النفقات المخصصة لتكاليف السفر وبدل الإقامة اليومي للممثلين قد بلغت ٨٧ ٨٥٠ دولاراً في عام ٢٠١١، في حين أنها بلغت ٨١ ٠٦٠ دولاراً في عام ٢٠١٢. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن المبلغ البالغ قدره ٨٧ ٨٥٠ دولاراً في عام ٢٠١١ يفوق المبلغ المطلوب حالياً، حيث كان معدل بدل الإقامة اليومي الرسمي في عام ٢٠١١ يبلغ ٦٢٤,٤٠ دولاراً في أيار/مايو و ٦٣١,٤٠ دولاراً في آب/أغسطس، في حين يبلغ المعدل الحالي ٥٧٢,٦٠ دولاراً. وأبلغت اللجنة كذلك بأن شعبة إدارة المؤتمرات

في جنيف لا تستطيع توفير أرقام نفقات إجمالية لخدمات المؤتمرات للأسبوع الإضافي، حيث لا توجد لديها حالياً نظم لمحاسبة التكاليف لتحديد تلك الأرقام. وتري اللجنة أن المعلومات المقدمة عن النفقات المتصلة بالأسبوع الإضافي من وقت الاجتماعات غير كافية، وتوصي الجمعية العامة بأن تطلب إلى الأمين العام أن يقدم، في سياق تقرير الأداء الثاني، أرقاماً تتصل بخدمات المؤتمرات للأسبوع الإضافي من وقت الاجتماعات.

٦ - وترد توصيات الأمين العام المقترحة في الفقرتين ٢٠ و ٢١ من هذا البيان. وستبلغ الاحتياجات الإضافية ٦٠٠ ٤٤٤ ١ دولار سنوياً لفترة السنتين (٢٠١٣ و ٢٠١٤)، تفاصيلها كما يلي: ٦٠٠ ٢٩٤ دولار في إطار الباب ٢٤، حقوق الإنسان؛ و ١ ١٤٣ ٩٠٠ دولار في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات؛ و ٦ ١٠٠ دولار في إطار الباب ٢٩ هاء، الإدارة، جنيف. وفيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ذكر أنه لم تخصص اعتمادات لهذه الأنشطة وأنه لن يتسنى تحديد أنشطة مدرجة ضمن الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية يمكن إنفاؤها أو تأجيلها أو تقليصها أو تعديلها، وأن المبلغ البالغ قدره ٦٠٠ ٤٤٤ ١ دولار سيمثل، من ثم، خصماً على صندوق الطوارئ وسيلزم تخصيص اعتماد إضافي لفترة السنتين. وستدرج الاحتياجات الإضافية التي تبلغ ٦٠٠ ٤٤٤ ١ دولار اللازمة لعام ٢٠١٤ في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (انظر A/C.5/67/11، الفقرات ١٨ و ٢٠ و ٢١).

٧ - ولدى الاستفسار، زُوِّدت اللجنة الاستشارية بمعلومات عن مواعيد دورات لجنة مناهضة التعذيب منذ الدورة الأولى في عام ١٩٨٨، مما يبيّن حدوث زيادة في وقت الاجتماعات على مدى السنوات. وفي حين أن اللجنة الاستشارية تسلم بأن الوقت الإضافي لاجتماعات لجنة مناهضة التعذيب تمنحه الجمعية العامة، فإنها تلاحظ الاتجاه التصاعدي في وقت الاجتماعات على مدى السنوات وهو ما يرتبط على الأرجح بزيادة في عدد الدول الأطراف في اتفاقية مناهضة التعذيب وزيادة عبء العمل. كما زُوِّدت اللجنة الاستشارية، لدى الاستفسار، بجدول محدّث للنفقات في إطار الأبواب ٢ و ٢٤ و ٢٩ هاء حتى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢. وتلاحظ اللجنة أن الاحتياجات الإضافية في إطار البابين ٢٤ و ٢٩ هاء أقل بكثير من الاحتياجات المطلوبة في إطار الباب ٢، والتي لم يتسنى أن تقدّم بشأنها أرقام النفقات المشار إليها في الفقرة ٥ أعلاه. وتوصي اللجنة الاستشارية، آخذة هذه العوامل في الحسبان، بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام بذل قصارى جهده لاستيعاب الاحتياجات الإضافية، وفي حال عدم ذلك، ينبغي أن تُجسّد النفقات الإضافية في تقرير الأداء الثاني.

المرفق الأول

معلومات عن دورات لجنة مناهضة التعذيب منذ الدورة الأولى التي عقدت في عام ١٩٨٨

الدورة	التواريخ	تقارير الدول الأطراف	عدد البلاغات الفردية المعتمدة الاستفسارات
٤٩	٢٩ تشرين الأول/ أكتوبر - ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢	الاتحاد الروسي، وبيرو، وتوغو، والسنغال، وطاجيكستان، وغابون، وقطر، والمكسيك، والنرويج	١٢
٤٨	٧ أيار/مايو - ١ حزيران/يونيه ٢٠١٢	أرمينيا، وألبانيا، والجمهورية التشيكية، والجمهورية العربية السورية، ورواندا، وكندا، وكوبا، واليونان	١٣ نيبال
٤٧	٣١ تشرين الأول/ أكتوبر - ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	ألمانيا، وباراغواي، وبلغاريا، وبيلاروس، وجيبوتي، وسري لانكا، ومدغشقر، والمغرب، واليونان	١١
٤٦	٩ أيار/مايو - ٣ حزيران/يونيه ٢٠١١	أيرلندا، وتركمانستان، وسلوفينيا، وغانا، وفنلندا، والكويت، وموريشيوس، وموناكو	١٤
٤٥	١٩-١ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠١٠	إثيوبيا، وإكوادور، والبوسنة والهرسك، وتركيا، وكمبوديا، ومنغوليا	٥
٤٤	٢٦ نيسان/أبريل - ١٤ أيار/مايو ٢٠١٠	الأردن، والجمهورية العربية السورية، وسويسرا، وفرنسا، والكاميرون، وليختنشتاين، والنمسا، واليمن	٤
٤٣	٢٠-٢ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٩	أذربيجان، وإسبانيا، وجمهورية مولدوفا، والسلفادور، وسلوفاكيا، وكولومبيا، واليمن	٤
٤٢	٢٧ نيسان/أبريل - ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٩	إسرائيل، وتشاد، وشيلي، والفلبين، ونيكاراغوا، ونيجرلندا، وهندوراس	٣
٤١	٢١-٣ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٨	بلجيكا، والجبل الأسود، وصربيا، والصين ماكاو وهونغ كونغ، وكازاخستان، وكينيا، ولبنان	٩
٤٠	٢٨ نيسان/أبريل - ١٦ أيار/مايو ٢٠٠٨	أستراليا، وإندونيسيا، وأيسلندا، والجزائر، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، وزامبيا، والسويد، وكوستاريكا	٤
٣٩	٢٣-٥ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٧	إستونيا، وأوزبكستان، والبرتغال، وبنن، ولافتيا، والنرويج	٨ البرازيل
٣٨	٣٠ نيسان/أبريل - ١٨ أيار/مايو ٢٠٠٧	أوكرانيا، وإيطاليا، وبولندا، والدانمرك، ولكسمبرغ، وهولندا، واليابان	٩
٣٧	٢٤-٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦	الاتحاد الروسي، وبوروندي، وجنوب أفريقيا، وطاجيكستان، وغيانا، والمكسيك، وهنغاريا	١٤
٣٦	١٩-١ أيار/مايو ٢٠٠٦	بيرو، وتوغو، وجمهورية كوريا، وجورجيا، وغواتيمالا، وقطر، والولايات المتحدة الأمريكية	٧

الدورة	التواريخ	تقارير الدول الأطراف	عدد البلاغات الفردية المعتمدة الاستفسارات
٣٥	٢٥-٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥	إكوادور، والبوسنة والهرسك، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وسري لانكا، وغيانا، وفرنسا، والنمسا، ونيبال	١٤
٣٤	٢١-٢ أيار/مايو ٢٠٠٥	ألبانيا، وأوغندا، والبحرين، وتوغو، وسويسرا، وفلندا، وكندا	١٠
٣٣	٢٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	الأرجنتين، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، واليونان	٥ صربيا والجبل الأسود (يوغوسلافيا السابقة)
٣٢	٢١-٣ أيار/مايو ٢٠٠٤	ألمانيا، وبلغاريا، والجمهورية التشيكية، وشيلي، وكرواتيا، وموناكو، ونيوزيلندا	١١
٣١	٢١-١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣	الكاميرون، وكمبوديا، وكولومبيا، ولافتيا، وليتوانيا، والمغرب، واليمن	١٤ المكسيك
٣٠	٢٨ نيسان/أبريل - ١٦ أيار/مايو ٢٠٠٣	أذربيجان، وأيسلندا، وبلجيكا، وتركيا، وجمهورية مولدوفا، وسلوفينيا، وكمبوديا	١٠
٢٩	٢٢-١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢	إسبانيا، وإستونيا، وبلجيكا، وسلوفينيا، وفتزويلا، وقبرص، ومصر	١١ سري لانكا
٢٨	٢٩ نيسان/أبريل - ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٢	الاتحاد الروسي، وإسبانيا، وأوزبكستان، والدانمرك، والسويد، ولكسمبرغ، والمملكة العربية السعودية، والنرويج	١٠
٢٧	٢٣-١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١	إسرائيل، وإندونيسيا، وأوكرانيا، وبنن، وزامبيا	٨ بيرو
٢٦	٣٠ نيسان/أبريل - ١٨ أيار/مايو ٢٠٠١	البرازيل، وبوليفيا، والجمهورية التشيكية، وجورجيا، وسلوفاكيا، وكازاخستان، وكوستاريكا، واليونان	٨
٢٥	٢٤-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠	أرمينيا، وأستراليا، وبيلاروس، وغواتيمالا، والكاميرون، وكندا	٤
٢٤	١٩-١ أيار/مايو ٢٠٠٠	باراغواي، والبرتغال، وبولندا، والسلفادور، وسلوفينيا، والصين، وهولندا/جزر الأنتيل الهولندية/أروبا، والولايات المتحدة الأمريكية	٧
٢٣	١٩-٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩	أذربيجان، وأوزبكستان، وبيرو، وفلندا، وقيرغيزستان، ومالطة، والنمسا	١٠
٢٢	٢٦ نيسان/أبريل - ١٤ أيار/مايو ١٩٩٩	إيطاليا، وبلغاريا، والجمهورية العربية الليبية، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، وفتزويلا، ولكسمبرغ، وليختنشتاين، ومصر، والمغرب، وموريشيوس	٦
٢١	٢٠-٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨	أيسلندا، وتونس، وكرواتيا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وهنغاريا، ويوغوسلافيا	٨
٢٠	٢٢-٤ أيار/مايو ١٩٩٨	إسرائيل، وألمانيا، وبنما، وبيرو، وسري لانكا، وغواتيمالا، وفرنسا، والكويت، والنرويج، ونيوزيلندا	١٠
١٩	٢١-١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	الأرجنتين، وإسبانيا، والبرتغال، وسويسرا، وقبرص، وكوبا	٦

الدورة	التواريخ	تقارير الدول الأطراف	عدد البلاغات الفردية المعتمدة	الاستفسارات
١٨	٢٨ نيسان/أبريل - ٩ أيار/مايو ١٩٩٧	إسرائيل، وأوكرانيا، وباراغواي، والدانمرك، والسويد، والمكسيك، وناميبيا	٦	
١٧	١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ - ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦	الاتحاد الروسي، وأوروغواي، وبولندا، والجزائر، وجمهورية كوريا، وجورجيا	١	مصر
١٦	٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦ - ١٠ أيار/مايو ١٩٩٦	الاتحاد الروسي، وأوروغواي، وبولندا، والجزائر، وجمهورية كوريا، وجورجيا	٣	
١٥	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ - ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥	إيطاليا، والدانمرك، وغواتيمالا، وكولومبيا، والمملكة المتحدة (الأقاليم التابعة للتاج)، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	١٢	
١٤	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٥ - ٥ أيار/مايو ١٩٩٥	الأردن، وإيطاليا، وموريشيوس، وهولندا، وهولندا (الانتيل الهولندية)، وهولندا (أروبا)	٤	
١٣	٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ - ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	بيرو، والجمهورية العربية الليبية، والجمهورية التشيكية، وشيلي، وليختنشتاين، والمغرب، وموناكو	٤	تركيا
١٢	١٨ نيسان/أبريل ١٩٩٤ - ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٤	إسرائيل، وسويسرا، ونيبال، واليونان	١	
١١	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ - ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣	إكوادور، وباراغواي، والبرتغال، وبليز، وبولندا، وقبرص، ومصر	١	
١٠	١٩ نيسان/أبريل ١٩٩٣ - ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣	إسبانيا، وبنما، والسويد، والصين، وكندا، وهنغاريا	١	
٩	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ - ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢	الأرجنتين، وأفغانستان، وألمانيا، وأوكرانيا، وبيلاروس، والجمهورية العربية الليبية، والمكسيك، والمملكة المتحدة (الأقاليم التابعة للتاج)، والنرويج، ونيوزيلندا	١	
٨	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٢ - ٨ أيار/مايو ١٩٩٢	أوروغواي، وإيطاليا، ورومانيا، ولكسمبرغ	٣	
٧	١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ - ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١	أستراليا، وإكوادور، وبلغاريا، والجمهورية العربية الليبية، والكاميرون، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	غير متاح	
٦	٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩١ - ٣ أيار/مايو ١٩٩١	بنما، والجزائر، وشيلي	غير متاح	

الدورة	التواريخ	تقارير الدول الأطراف	عدد البلاغات الفردية المعتمدة الاستفسارات
٥	١٢ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٠ - ٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٠	إسبانيا، وإكوادور، وتركيا، وفنلندا، وهولندا (الأنثيل)، وهولندا (أروبا)، واليونان	غير متاح
٤	٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٠ - ٤ أيار/مايو ١٩٩٠	أوكرانيا، وتونس، والسنغال، والصين، وهولندا	غير متاح
٣	١٣ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٨٩ - ٢٤ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٨٩	الاتحاد الروسي، والأرجنتين، وبيلاروس، وسويسرا، وشيلي، وفرنسا، والكاميرون، وكندا، وكولومبيا، وهنغاريا	٣
٢	١٧ نيسان/أبريل ١٩٨٩ - ٢٨ نيسان/ أبريل ١٩٨٩	الدانمرك، والسويد، والفلبين، ومصر، والمكسيك، والنرويج، والنمسا	-
١	١٨ نيسان/أبريل ١٩٨٨ - ٢٢ نيسان/ أبريل ١٩٨٨	-	-

المرفق الثاني

جداول النفقات

الجدول ١

الباب ٢٤، حقوق الإنسان (المجموع): النفقات في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢

وجه الإنفاق	الاعتمادات		صافي الالتزام	المبلغ المدفوع	مجموع الأموال المتعهد بها	مجموع الأموال المتعهد بها /	رصيد
	المبلغ المقرر إثر التصويت	المخصصات في عام ٢٠١٢				المخصصة (النسبة المئوية)	المخصصات غير المتعهد بها
الوظائف	١٠٨ ٦٩٠ ٧٠٠	٥٤ ١٩٢ ٥٠٠	٣٠٢ ١٧٨	٥٠ ٤٣٩ ٢٨٣	٥٠ ٧٤١ ٤٦١	٩٣,٦٠	٣ ٤٥١ ٠٣٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٨ ٩١٣ ٣٠٠	٦ ٥٥٧ ٨٠٠	٦٤٧ ٧١٨	٤ ٢٣١ ٣٢٧	٤ ٨٧٩ ٠٤٥	٧٤,٤٠	١ ٦٧٨ ٧٥٥
التعويضات الممنوحة لغير الموظفين	٢٠٠	١٠٠					١٠٠
الخبراء الاستشاريون	١ ٣٣٤ ٠٠٠	٧٩٣ ٨٠٠	٢٧٢ ٨٣٥	٣٧٣ ٤٤٤	٦٤٦ ٢٧٩	٨١,٤٠	١ ٤٧٥ ٢١
سفر الممثلين	٢٢ ٥٥١ ٥٠٠	١٢ ١١٧ ٤٠٠	١ ٧١٠ ٣٨٥	٧ ٣٦٨ ٩٦٩	٩ ٠٧٩ ٣٥٣	٧٤,٩٠	٣ ٠٣٨ ٠٤٧
سفر الموظفين	٤ ٣٥١ ٨٠٠	٢ ٦٧٦ ٢٠٠	٧٤٦ ٦٦٣	١ ٨٤٣ ٨٦٩	٢ ٥٩٠ ٥٣٢	٩٦,٨٠	٨٥ ٦٦٨
الخدمات التعاقدية	١ ٧١١ ٩٠٠	٨٦٦ ٥٠٠	١١٩ ١٨٤	٤٦٥ ٨٩٥	٥٨٥ ٠٧٩	٦٧,٥٠	٢٨١ ٤٢١
مصرفوات التشغيل العامة	٣ ٣٠٣ ٦٠٠	١ ٧٩٤ ٧٠٠	٥٢٣ ٢٦٢	٧٢٣ ٩٦٨	١ ٢٤٧ ٢٣٠	٦٩,٥٠	٥٤٧ ٤٧٠
الضيافة	١٨٨٠٠	٩١٠٠		٤ ٢٢٥	٤ ٢٢٥	٤٦,٤٠	٤ ٨٧٥
اللوازم والمواد	٦٦٤ ٦٠٠	٣٣٢ ٨٠٠	٤٤ ٤٩٩	٢١٦ ٦٠٤	٢٦١ ١٠٣	٧٨,٥٠	٧١ ٦٩٧
الأثاث والمعدات	٧١٢ ١٠٠	٣٦١ ٠٠٠	٢٤ ٨٨٧	١٥٥ ٥٥٥	١٨٠ ٤٤٢	٥٠,٠٠	١٨٠ ٥٥٨
المنح والمساهمات	٢٠ ٦٢٩ ٠٠	١٠ ٣٨١ ٠٠	٢٢٠ ١٧٥	٤٦٥ ٨١١	٦٨٥ ٩٨٦	٦٦,١٠	٣٥٢ ١١٤
المجموع	١٥٤ ٣١٥ ٤٠٠	٨٠ ٧٤٠ ٠٠٠	٤ ٦١١ ٧٨٥	٦٦ ٢٨٨ ٩٤٩	٧٠ ٩٠٠ ٧٣٤	٨٧,٨٠	٩ ٨٣٩ ٢٦٦

الجدول ٢

الباب ٢٤، حقوق الإنسان، في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣: النفقات في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢

مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في جنيف

وجه الإنفاق	الاعتمادات					مجموع الأموال المتعهد بها / المخصصة (النسبة المئوية)	مجموع الأموال المتعهد بها	رصيد المخصصات غير المتعهد بها
	المبلغ المقرر إثر التصويت	المخصصات في عام ٢٠١٢	صافي الالتزام	المبلغ المدفوع				
الوظائف	١٠٤٥٥٥٦٠٠	٥٢١٠١٥٠٠	٢٩٤١٣٤	٤٨٧٧١٥١١	٤٩٠٦٥٦٤٤	٩٤,٢٠	٣٠٣٥٨٥٦	
تكاليف الموظفين الأخرى	٧٥٩٧٧٠٠	٥٩٠٢٤٠٠	٦٤٧٧١٨	٣٨٠٢٥٣١	٤٤٥٠٢٤٩	٧٥,٤٠	١٤٥٢١٥١	
التعويضات الممنوحة لغير الموظفين	٢٠٠	١٠٠					١٠٠	
الخبراء الاستشاريون	١٣٣٤٠٠٠	٧٩٣٨٠٠	٢٧٢٨٣٥	٣٧٣٤٤٤	٦٤٦٢٧٩	٨١,٤٠	١٤٧٥٢١	
سفر الممثلين	٢٢٥٥١٥٠٠	١٢١١٧٤٠٠	١٧١٠٣٨٥	٧٣٦٨٩٦٩	٩٠٧٩٣٥٣	٧٤,٩٠	٣٠٣٨٠٤٧	
سفر الموظفين	٤٢٥٤٥٠٠	٢٦٢٧٤٠٠	٧٤١٨٩٣	١٨٠٧٨٩٤	٢٥٤٩٧٨٧	٩٧,٠٠	٧٧٦١٣	
الخدمات التعاقدية	١٦٧٦٤٠٠	٨٤٨٦٠٠	١١٧٤٢١	٤٦٠٦١٥	٥٧٨٠٣٦	٦٨,١٠	٢٧٠٥٦٤	
مصرفوات التشغيل العامة	٣١٢٧٣٠٠	١٧٠٦٣٠٠	٥١٨٣٤٤	٦٦٤٤٤٦	١١٨٢٧٩٠	٦٩,٣٠	٥٢٣٥١٠	
الضيافة	١٦٩٠٠	٨٢٠٠		٤٠٢٠	٤٠٢٠	٤٩,٠٠	٤١٨٠	
اللوازم والمواد	٦٤٠٣٠٠	٣٢٠٧٠٠	٤٤٤٩٩	٢١٣٩٣٩	٢٥٨٤٣٨	٨٠,٦٠	٦٢٢٦٢	
الأثاث والمعدات	٦٩٢٣٠٠	٣٥١٣٠٠	٢٤٨٨٧	١٥٢٢٣٥	١٧٧١٢٢	٥٠,٤٠	١٧٤١٧٨	
المنح والمساهمات	٢٠٦٢٩٠٠	١٠٣٨١٠٠	٢٢٠١٧٥	٤٦٥٨١١	٦٨٥٩٨٦	٦٦,١٠	٣٥٢١١٤	
المجموع	١٤٨٤٥٩٦٠٠	٧٧٨١٥٨٠٠	٤٥٩٢٢٩٠	٦٤٠٨٥٤١٤	٦٨٦٧٧٧٠٤	٨٨,٣٠	٩١٣٨٠٩٦	

الجدول ٣

الباب ٢، إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات والمجلس الاقتصادي والاجتماعي (المجموع): النفقات في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢

وجه الإنفاق	الاعتمادات		المبلغ المدفوع	صافي الالتزام	المخصصات في عام ٢٠١٢	المبلغ المقرر إثر التصويت	مجموع الأموال المتعهد بها / رصيد المخصصات غير المتعهد بها	مجموع الأموال المتعهد بها	المخصصة (النسبة المئوية)	مجموع الأموال المتعهد بها
الوظائف	٤٧٨ ١٥٢ ٨٠٠	٢٣٨ ٤٨١ ٨٠٠	٣٦٥ ٣٧٠	٢١٧ ٤٧٩ ٢٦٧	٢١٧ ٨٤٤ ٦٣٧	٩١,٣٠	٢٠ ٦٣٧ ١٦٣			
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٤ ٥٧٤ ٥٠٠	٢٩ ٩٩٢ ٠٠٠	١ ٧٣٥ ٠٥٦	١٩ ٢٨١ ٧٢٨	٢١ ٠١٦ ٧٨٣	٧٠,١٠	٨ ٩٧٥ ٢١٧			
الخبراء الاستشاريون	٣٢ ٨٠٠	٢٩ ٨٨١	١٠ ٨٠٠	٤٠ ٦٨١	١٢٤,٠٠	(٧ ٨٨١)				
سفر الممثلين	٢٩٦ ٨٠٠	٢٠٦ ٥٠٠	٤٥ ٢٣٨	٨٣ ٧٠٩	١٢٨ ٩٤٧	٦٢,٤٠	٧٧ ٥٥٣			
سفر الموظفين	٢٩٠ ٢٠٠	١٥٧ ٧٠٠	٤ ٣٧٤	١٠٤ ٣٥٢	١٠٨ ٧٢٧	٦٨,٩٠	٤٨ ٩٧٣			
الخدمات التعاقدية	٢٦ ٠١٠ ٤٠٠	١٢ ٨٦١ ٦٠٠	٤ ٦٣٥ ٨٠٧	٤٨٠ ٣١٢٦	٩٤ ٣٨ ٩٣٣	٧٣,٤٠	٣ ٤٢٢ ٦٦٧			
مصرفوات التشغيل العامة	٣ ٧٧٦ ٧٠٠	١ ٨٤١ ٤٠٠	٣٢٧ ٤٤٧	١ ٥٥١ ٠٨٢	١ ٨٧٨ ٥٢٩	١٠٢,٠٠	(٣٧ ١٢٩)			
الضيافة	٨ ٤٠٠	١٣ ٩٠٠		١١ ٥٨٢	١١ ٥٨٢	٨٣,٣٠	٢ ٣١٨			
اللوازم والمواد	٢ ٣٣٣ ٧٠٠	١ ١٥٥ ٦٠٠	٣١٩ ٦٠٢	٥٦٢ ٦٧٠	٨٨٢ ٢٧٢	٧٦,٣٠	٢٧٣ ٣٢٨			
الأثاث والمعدات	٣ ٦٤٥ ٧٠٠	١ ٨١٦ ٥٠٠	٢٤٨ ٢١٦	٣٣٧ ٣٥٧	٥٨٥ ٥٧٣	٣٢,٢٠	١ ٢٣٠ ٩٢٧			
تحسين المباني	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠ ٠٠٠					٥ ٠٠٠ ٠٠٠			
المنح والمساهمات	٤٧ ٥٦٥ ٣٠٠	٢٣ ٧٨٨ ٧٠٠		١١ ٢٠٨ ٥٦٩	١١ ٢٠٨ ٥٦٩	٤٧,١٠	١٢ ٥٨٠ ١٣١			
المجموع	٦١٦ ٦٥٤ ٥٠٠	٣١٥ ٣٤٨ ٥٠٠	٧ ٧١٠ ٩٩٠	٢٥٥ ٤٣٤ ٢٤٣	٢٦٣ ١٤٥ ٢٣٢	٨٣,٤٠	٥٢ ٢٠٣ ٢٦٨			

الجدول ٤

الباب ٢، إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات والجلس الاقتصادي والاجتماعي: النفقات في ٣١ تشرين الأول/

أكتوبر ٢٠١٢

الجمعية العامة وإدارة المؤتمرات، جنيف

وجه الإنفاق	الاعتمادات		مجموع الأموال			رصيد المتعهد بها / المخصصة (النسبة المئوية)	المخصصات غير المتعهد بها
	المبلغ المقرر إثر التصويت	المخصصات في عام ٢٠١٢	صافي الالتزام	المبلغ المدفوع	مجموع الأموال المتعهد بها		
المرتبات	١٣٤ ١٤٦ ٤٠٠	٦٦ ٩٥٣ ٠٠٠		٦٥ ١٧١ ٢٢٢	٦٥ ١٧١ ٢٢٢	٩٧,٣٠	١ ٧٨١ ٧٧٨
التكاليف العامة للموظفين	٤٦ ٢٤٢ ٤٠٠	٢٣ ٠٨٣ ٤٠٠	١٦٢ ٣٦٢	٢١ ٠٥٧ ١٥٣	٢١ ٢١٩ ٥١٥	٩١,٩٠	١ ٨٦٣ ٨٨٥
خدمات تكميلية للمؤتمرات	٣٤ ٠٠٩ ١٠٠	١٦ ٥٠٨ ٤٠٠	٥٨٢ ٠١٣	١١ ١٤٩ ٤٩٣	١١ ٧٣١ ٥٠٦	٧١,١٠	٤ ٧٧٦ ٨٩٤
المساعدة المؤقتة العامة	٥٩١ ٣٠٠	٢٩٤ ٢٠٠	٩٨ ٠٢٧	٥٥ ٣١١	١٥٣ ٣٣٨	٥٢,١٠	١٤٠ ٨٦٢
التكاليف الأخرى المتصلة بالموظفين	٦٤٧ ٣٠٠	٣٢٣ ٥٠٠	٨٧١ ٦	٩٢ ٨٤٦	١٠١ ٥٦٢	٣١,٤٠	٢٢١ ٩٣٨
الاستشاريون والخبراء			٧٨٨١		٧٨٨١		(٧ ٨٨١)
السفر في مهمة رسمية	٤٢ ٩٠٠	٢٠ ٧٠٠	١ ٠٨٢	١٧ ٣٤٢	١٨ ٤٢٤	٨٩,٠٠	٢ ٢٧٦
الخدمات التعاقدية	٩ ٨٧١ ٢٠٠	٤ ٨٨١ ٢٠٠	١ ٤٨٩ ٧٤٢	١ ٧٥١ ١٨٤	٣ ٢٤٠ ٩٢٧	٦٦,٤٠	١ ٦٤٠ ٢٧٣
مصروفات التشغيل العامة	١ ٦٩٢ ٩٠٠	٨١٣ ٨٠٠	٢٧٠ ٥٦١	٦٣٦ ٦٦١	٩٠٧ ٢٢٢	١١١,٥٠	(٩٣ ٤٢٢)
الضيافة والتكاليف ذات الصلة	١ ٩٠٠	٨٠٠		٧٧٣	٧٧٣	٩٦,٦٠	٢٧
اللوازم والمواد	٦٨٩ ٢٠٠	٣٤٣ ٠٠٠	٢٥٥ ٢٧٠	٢٨٦ ٨٦٣	٥٤٢ ١٣٢	١٥٨,١٠	(١٩٩ ١٣٢)
الأثاث والمعدات	١ ٣٩٩ ٠٠٠	٦٩٦ ٤٠٠	٧٩ ٤٩٠	٤٨ ٦٣٥	١٢٨ ١٢٥	١٨,٤٠	٥٦٨ ٢٧٥
الزمالات والمنح والمساهمات				١ ٩١٩	١ ٩١٩		(١ ٩١٩)
المجموع	٢٢٩ ٣٣٣ ٦٠٠	١١٣ ٩١٨ ٤٠٠	٢ ٩٥٥ ١٤٤	١٠٠ ٢٦٩ ٤٠٣	١٠٣ ٢٢٤ ٥٤٦	٩٠,٦٠	١٠ ٦٩٣ ٨٥٤

الجدول ٥

الباب ٢٩ هاء، الإدارة، جنيف: النفقات في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢

وجه الإنفاق	الاعتمادات		المبلغ المدفوع	المجموع الأموال المتعهد بها	المجموع الأموال المتعهد بها / المخصصة (النسبة المئوية)	رصيد المخصصات غير المتعهد بها
	المبلغ المقرر إثر التصويت	المخصصات في عام ٢٠١٢				
الوظائف	٨٦٦٣٧٠٠٠	٤٣١٩٦٤٠٠	٥٢٦٤٧	٤٣٠١٦٧٧٨	٤٣٠٦٩٤٢٦	٩٩,٧٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٦٧٢٤٥٠٠	٣٣٤٩٨٠٠	٤٨٣٣٢	١٩٢٠٤٩٧	١٩٦٨٨٢٩	٥٨,٨٠
الخبراء الاستشاريون			٧٤٠٩	١٤٦٧٨	٢٢٠٨٧	(٢٢٠٨٧)
سفر الموظفين	١٠٩٤٠٠	١٣٧١٠٠	٣٣٠٠٨	٧٩٨٧٤	١١٢٨٨٢	٨٢,٣٠
الخدمات التعاقدية	٦٧٢٨٠٠٠	٣٣٢٣٣٠٠	١١٧٦٢١	٢٣٦٥٩٣٧	٢٤٨٣٥٥٨	٧٤,٧٠
مصرفوات التشغيل العامة	٣٩٣٩٥٢٠٠	١٩١٧٩٥٠٠	٦٢٥٨٢٢٢	١١٧٨٩٢٩٧	١٨٠٤٧٥١٩	٩٤,١٠
الضيافة	٣٦٠٠	١٩٠٠		١٦٠١	١٦٠١	٨٤,٢٠
اللوازم والمواد	٢٧٤٨١٠٠	١٣٢٦٤٠٠	٤١٤٣٩٥	٥٥٠٩٠٩	٩٦٥٣٠٥	٧٢,٨٠
الأثاث والمعدات	٣١٨٤٩٠٠	١٥٦٢٨٠٠	١٦٧٣٤٤	٤٥٢٥٠٤	٦١٩٨٤٨	٣٩,٧٠
المنح والمساهمات	٤١١٥٢٠٠	٢٠٠٧١٠٠		١٦٦٦٥١٦	١٦٦٦٥١٦	٨٣,٠٠
المجموع	١٤٩٦٤٥٩٠٠	٧٤٠٨٤٣٠٠	٧٠٩٨٩٧٨	٦١٨٥٨٥٩١	٦٨٩٥٧٥٦٩	٩٣,١٠
						٥١٢٦٧٣١